

## NÕUKOGU ÜHISMEEDE 2005/826/ÜVJP,

24. november 2005,

## ELi politseinõustamisüksuse loomise kohta endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 14, artikli 25 kolmandat lõiku, artiklit 26 ja artikli 28 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt Ohridi raamlepingule on liidu abi aluseks laiem osalemine kõiges, mis on seotud õigusriigi loomisega, kaasa arvatud institutsioonide loomise programmid ja politseitöö, mis peaksid teineteist vastastikku toetama ja tugevdama. Liidu tegevus, mida muu hulgas toetavad CARDS-määruse kohased Euroopa Ühenduse institutsioonide loomise programmid, aitab kaasa üldisele rahu kehtestamisele endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis ning toetab liidu üldisi poliitilisi edusamme selles piirkonnas, eriti stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi.
- (2) Liit määras rahumeelsete poliitiliste protsesside kindlustamise ja Ohridi raamlepingu täieulatusliku rakendamise toetamiseks Euroopa Liidu eriesindaja, et aidata tagada ELi välistegevuse ühtsus ja tagada rahvusvahelise üldsuse jõupingutuste kooskõlastamine kõnealuse raamlepingu sätete rakendamiseks ja järjepidevuse kindlustamiseks.
- (3) ÜRO Julgeolekunõukogu 26. septembril 2001. aastal vastu võetud resolutsioon 1371 (2001) tervitab kõnealust raamlepingut ja toetab muu hulgas selle täieulatuslikuks rakendamiseks tehtavaid ELi jõupingutusi.
- (4) Selle huvides, et kaitsta ja edendada neid olulisi tulemusi, mis on saavutatud endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis tänu ELi märkimisväärsetele poliitilistele jõupingutustele ja vahenditele, on EL suurendanud oma osa politseitöös, et täiendavalt kaasa aidata stabiilse ja turvalise keskkonna saavutamisele, mis võimaldaks endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi valitsusel ellu viia Ohridi raamleping.
- (5) Pärast 2001. aasta konflikti on turvalisus endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis pidevalt paranenud. 2005. aastal on stabiilsus veelgi suurenenud. Astutud on samme Ohridi raamlepingu peamiste reformide ettevalmistamiseks ja elluviimiseks ning tehtud jõupingutusi muude esmatähtsate reformidega tegelemiseks, kaasa arvatud õigusriigi loomise valdkonnas. Ent kohustudes jätkama poliitilisi jõupingutusi ja vahendite andmist, aitab EL veelgi enam kindlustada stabiilsust nii endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis kui ka kogu piirkonnas.
- (6) Endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ametivõimud kutsusid 16. septembril 2003. aastal ELi üles võtma endale suurema vastutuse politseitöös ja seadma positsioonidele ELi politseimissiooni (EUPOL Proxima).
- (7) Nõukogu ühismeetmega 2003/681/ÜVJP <sup>(1)</sup> loodi EUPOL Proxima 12-kuuliseks tähtajaks 15. detsembrist 2003 kuni 14. detsembrini 2004. Nõukogu ühismeetmega 2004/789/ÜVJP <sup>(2)</sup> pikendati EUPOL Proximat veel 12-kuuliseks tähtajaks 15. detsembrist 2004 kuni 14. detsembrini 2005.
- (8) ELiga peetud konsultatsioonide käigus teatas endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi valitsus, et teatud tingimustel tervitaksid nad ELi politseinõustamisüksust, mis looks ülemineku EUPOL Proxima lõpu ja kavandatava CARDSi rahastatava projekti vahel, mille eesmärgiks on anda tehnilist abi praktilise töö tasandil.
- (9) Euroopa Ülemkogu 7.–9. detsembri 2000. aasta Nice'i kohtumisel esitatud suunistest lähtudes peaks käesolev ühismeede kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklitega 18 ja 26 määratlema peasekretäri/kõrge esindaja rolli poliitika- ja julgeolekukomitee poliitilise kontrolli ja strateegilise juhtimise alla kuuluvate meetmete rakendamisel.

<sup>(1)</sup> ELT L 249, 1.10.2003, lk 66. Ühismeedet on muudetud ühismeetmega 2004/87/ÜVJP (ELT L 21, 28.1.2004, lk 31).

<sup>(2)</sup> ELT L 348, 24.11.2004, lk 40.

- (10) Euroopa Liidu lepingu artikli 14 lõige 1 nõuab kogu ühismeetme rakendamise perioodiks ettenähtud lähtesumma avaldamist; ühenduse eelarvest rahastatavate summade avaldamine näitab seadusandja tahet ja eeldab kulukohustuste assigneeringute kättesaadavust asjaomase eelarveaasta jooksul.
- (11) Võimaluse piires tuleks kasutada ELi teistest operatiivtegevustest, eelkõige EUPOL Proximast järele jäänud varustuse ümberpaigutamist, võttes arvesse operatiivvajadusi ning usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtteid.
- (12) EUPAT täidab oma mandaati olukorras, kus õigusriik ei ole täielikult tagatud ja mis võib halveneda ja kahjustada Euroopa Liidu lepingu artiklis 11 sätestatud ühise välis- ja julgeolekupoliitika eesmärke,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISMEETME:

#### Artikkel 1

##### Eesmärk

- Käesolevaga loob Euroopa Liit endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis tähtajaga 15. detsembrist 2005 kuni 14. juunini 2006 Euroopa Liidu politseinõustamisüksuse (EUPAT).
- EUPATi eesmärk on jätkata tõhusa ja professionaalse, Euroopa politseitöö standarditele vastava politseiteenistuse väljaarendamise toetamist.

#### Artikkel 2

##### Mandaat

Vastavalt Ohridi raamlepingu eesmärkidele, tihedas partnerluses asjaomaste ametiasutustega ning lähtudes õigusriigi loomise laiemast perspektiivist, tihedas koostöös komisjoniga, eriti arvestades Euroopa Ühenduse institutsioonide loomise programmide rakendamisega, täiendatuna OSCE ja kahepoolsete programmidega, jätkab EUPAT tõhusa ja professionaalse, Euroopa politseitöö standarditele vastava politseiteenistuse väljaarendamise toetamist. ELi eriesindaja suunamisel ja koostöös vastuvõtva riigi valitsusorganitega jälgivad ja juhendavad ELi politseieksperdid riigi politsei tööd esmajärgulise tähtsusega küsimuste lahendamisel piirpolitsei, avaliku julgeoleku ja korrakaitse, aruandekohustuse täitmise ning korruptsiooni ja organiseeritud kuritegevuse vastase võitluse valdkondades. EUPAT keskendub oma tegevuses kesk- ja kõrgema astme juhtkonnale.

Sel eesmärgil pöörab EUPAT erilist tähelepanu:

- politseireformi üldisele läbiviimisele praktilise töö tasandil;
- politsei ja kohtusüsteemi koostööle;
- kutsestandarditele ja sisekontrollile.

#### Artikkel 3

##### Planeerimisetapp

- EUPATi loomist ette valmistades koostab EUPOL Proxima politseimissiooni juht EUPOL Proxima tehtud tööle toetudes ja poliitika- ja julgeolekukomitee suuniste põhjal üldplaani ja töötab välja kõik EUPATi loomiseks vajalikud tehnilised vahendid.
- Sel eesmärgil konsulteerib ja kooskõlastab missiooni praegune juht oma tegevust vastavalt vajadusele komisjoniga ja Skopjes paikneva OSCE esindusega ning endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi valitsusega.

#### Artikkel 4

##### Struktuur

- EUPAT koosneb järgmistest elementidest:
  - Skopjes asuv peakorter, mis koosneb EUPATi juhust ja üldplaanis ettenähtud personalist;
  - üks keskpaigutusrühm siseministeeriumi tasandil;
  - endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis asjakohasel tasandil paigutatud mobiilsed üksused.
- Nimetatud elemendid töötatakse välja üldplaanis.

#### Artikkel 5

##### EUPATi juht ja isikkoosseis

- EUPATi juht vastutab EUPATi tegevuse juhtimise ja koordineerimise eest.
- EUPATi juht hoolitseb EUPATi igapäevase juhtimise eest ning vastutab isikkoosseisu ja distsiplinaarküsimuste eest. Lähetatud isikkoosseisu liikmete suhtes võtavad distsiplinaarmeetmeid asjaomased siseriiklikud või ELi ametiasutused.
- EUPATi juht sõlmib komisjoniga lepingu.
- Politseiametnikke lähetavad liikmesriigid. Lähetuse kestus on 6 kuud algusega 15. detsembril 2005. Iga liikmesriik katab enda politseiametnike lähetamisega seotud kulud, sealhulgas töötasu, tervisekindlustuse, sõidukulud endisesse Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki ja sealt tagasi ning lisatasud peale päevarahade.

5. EUPAT võtab vastavalt vajadusele lepingulisel alusel tööle rahvusvahelise tsiviilisikkoosseisu ja kohaliku isikkoosseisu.

6. Vajaduse korral võivad ka liikmesriigid või ühenduse institutsioonid lähetada rahvusvahelist tsiviilisikkoosseisu 15. detsembril 2005 algavaks kuuekuuliseks tähtajaks. Iga liikmesriik või ELi institutsioon katab oma isikkoosseisu lähetamisega seotud kulud, kaasa arvatud töötasu, tervisekindlustuse, sõidukulud endisesse Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki ja sealt tagasi ning lisatasud peale päevarahade.

7. Jäädes neid lähetanud liikmesriikide või ühenduse institutsioonide alluvusse, täidavad kõik eksperdid oma ülesandeid ning tegutsevad EUPATis üksnes ELi toetusmeetme huvides. Kogu isikkoosseis austab nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsusega 2001/264/EÜ millega võetakse vastu nõukogu julgeolekueeskirjad<sup>(1)</sup> (edaspidi "julgeolekueeskirjad") kehtestatud julgeolekupõhimõtteid ja miinimumstandardeid.

8. ELi politseinõustamisüksuse liikmed tagavad toetusmeetme nähtavuse kohaste meetmete abil.

#### Artikkel 6

##### Käsuliin

1. EUPATi struktuuril osana laiemast Euroopa Liidu lähemisviisist õigusriigi põhimõtete toetamisele endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis on ühtne käsuliin.

2. Poliitika- ja julgeolekukomitee teostab poliitilist kontrolli ja strateegilist juhtimist.

3. Peasekretär/kõrge esindaja annab EUPATi juhile juhiseid Euroopa Liidu eriesindaja kaudu.

4. EUPATi juht juhib EUPATi ja hoolitseb selle igapäevase haldamise eest.

5. EUPATi juht annab ELi eriesindaja kaudu aru peasekretäri/kõrgele esindajale.

6. ELi eriesindaja annab peasekretäri/kõrge esindaja kaudu aru nõukogule.

#### Artikkel 7

##### Poliitiline kontroll ja strateegiline juhtimine

1. Poliitika- ja julgeolekukomitee teostab nõukogu vastutusel EUPATi poliitilist kontrollimist ja strateegilist juhtimist.

2. Nõukogu volitab käesolevaga poliitika- ja julgeolekukomiteed tegema asjakohaseid otsuseid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikliga 25. Nimetatud volitus sisaldab õigust nimetada peasekretäri/kõrge esindaja ettepanekul ametisse EUPATi juht ning kinnitada üldplaan ja käsuliin ning teha nendes muudatusi. Otsuse EUPATi eesmärkide ja tegevuse lõpetamise kohta teeb nõukogu, keda abistab peasekretär/kõrge esindaja.

3. ELi eriesindaja annab EUPATi juhile kohalikke poliitilisi juhtnõore. ELi eriesindaja tagab koordineerimise teiste ELi osalejatega, samuti suhted vastuvõtjariigi ametiasutuste ja meediaga.

4. Poliitika- ja julgeolekukomitee saab EUPATi juhilt korrapäraste ajavahemike järel aruandeid toetusmeetme elluviimise kohta. Poliitika- ja julgeolekukomitee võib vajaduse korral kutsuda EUPATi juhi oma koosolekutele.

5. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab nõukogule korrapäraste ajavahemike järel aru.

#### Artikkel 8

##### Rahastamine

1. EUPATi tegevusega seonduvate kulutuste katmiseks ettenähtud lähtesumma on 1,5 miljonit eurot.

2. Kulutusi, mida rahastatakse lõikes 1 sätestatud summast, hallatakse vastavalt ELi üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele selle erandiga, et mis tahes eelrahastamise vahendid ei jää ühenduse omandisse.

3. EUPATi juht annab komisjonile oma lepingu raames tehtud toimingute kohta täies ulatuses aru ja tegutseb viimase järelevalve all.

4. Rahastamiskorras võetakse arvesse EUPATi operatiivvajadusi, kaasa arvatud varustuse kokkusobivust ja rühmade koostalitlusvõimet.

5. Kulutused on rahastamiskõlblikud alates käesoleva ühismeetme jõustumiskuupäevast.

<sup>(1)</sup> EÜT L 101, 11.4.2001, lk 1. Otsust viimati on muudetud nõukogu otsusega 2005/571/EÜ (ELT L 193, 23.7.2005, lk 31).

## Artikkel 9

**Järjepidevus ühenduse tegevuses**

Nõukogu ja komisjon tagavad kumbki vastavalt oma sellekohastele volitustele ning kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 3 teise lõiguga järjepidevuse käesoleva ühismeetme rakendamise ning ühenduse muu välistegevuse vahel. Nõukogu ja komisjon teevad sel eesmärgil koostööd.

## Artikkel 10

**Salastatud teabe avaldamine**

1. Peasekretäril/kõrgel esindajal on õigus avaldada kooskõlas nõukogu julgeolekueeskirjadega NATOle/KFORile ja käesoleva ühismeetmega liitunud kolmandatele osapooltele ELi salastatud teavet ning kõnealuse toetusmeetme jaoks koostatud dokumente kuni kategooriani "CONFIDENTIEL UE".

2. Samuti on peasekretäril/kõrgel esindajal õigus vastavalt missiooni operatiivvajadustele avaldada ELi salastatud teavet ning kõnealuse toetusmeetme jaoks koostatud dokumente kuni kategooriani "RESTREINT UE" kooskõlas nõukogu julgeolekueeskirjadega OSCEle. Selleks koostatakse kohalik kord.

3. Konkreetse ja vahetu operatiivvajaduse korral on peasekretäril/kõrgel esindajal samuti õigus avaldada ELi salastatud teavet ning kõnealuse toetusmeetme jaoks koostatud dokumente kuni kategooriani "CONFIDENTIEL UE" kooskõlas endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi ja Euroopa Liidu vahelise kokkuleppega salastatud teabe vahetamise julgeolekukorra kohta <sup>(1)</sup> vastuvõtvale riigile.

4. Peasekretäril/kõrgel esindajal on õigus avaldada käesoleva ühismeetmega ühinenud kolmandatele osapooltele ELi salastamata dokumente, mis on seotud toetusmeetmet käsitlevate nõukogu aruteludega ja mille kohta vastavalt nõukogu 22. märtsi 2004. aasta otsuse 2004/338 EÜ, Euratom, millega võetakse vastu nõukogu kodukord <sup>(2)</sup> artikli 6 lõikele 1 kehtib ametisaladuse hoidmise kohustus.

## Artikkel 11

**EUPATi isikkoosseisu staatus**

1. Võetakse tarvitusele vajalikud abinõud Euroopa Liidu ja endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise Euroopa Liidu politseimissiooni (EUPOL Proxima) staatust ja tegevust endises Jugoslaavia Makedoonia Vabariigis käsitleva lepingu <sup>(3)</sup> kehtivuse laiendamiseks EUPATile.

2. Isikkoosseisu liikme lähetanud liikmesriik või ühenduse institutsioon vastutab kõikidele lähetusega seotud nõuete lahendamise eest, olenemata sellest, kas nõude on esitanud isikkoosseisu liige või käib see tema kohta. Kõnealune riik või ühenduse institutsioon vastutab ka lähetatu suhtes võetavate meetmete eest.

## Artikkel 12

**Jõustumine ja kehtivusaeg**

Käesolev ühismeede jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Seda kohaldatakse 14. juunini 2006.

## Artikkel 13

**Avaldamine**

Käesolev ühismeede avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 24. november 2005.

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

I. LEWIS

<sup>(1)</sup> ELT L 94, 13.4.2005, lk 39.

<sup>(2)</sup> ELT L 106, 15.4.2004, lk 22. Otsust on muudetud nõukogu otsusega 2004/701/EÜ, Euratom (ELT L 319, 20.10.2004, lk 15).

<sup>(3)</sup> Nõukogu otsus 2004/75/ÜVJP (ELT L 16, 23.1.2004, lk 65).